

SCHNEIDER

МИКРОВЪЛНОВА 20 л.

SCMWN20SMG/SCMWN20SMW



РЪКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.



Важни инструкции за безопасност

Преди да използвате това устройство, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдеща употреба. Ако дадете това устройство на друго лице, дайте му и това ръководство за потребителя.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

- Това устройство може да се използва от деца над 8 години и от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, при условие че са били наблюдавани или инструктирани по отношение на безопасното използване на устройството и че те разбират свързаните с това опасности.

Децата не трябва да играят с устройството.

Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под надзор.

Пазете уреда и неговия кабел далеч от обсега на деца под 8 години.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговия сервиз за следпродажбено обслужване или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако вратата е повредена, микровълновата не трябва да се използва, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасно е за всеки друг, освен за компетентно лице, да извършва поддръжка или ремонт, включващи премахване на капак, който предпазва от излагане на микровълнова енергия.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други хранителни продукти не трябва да се нагряват в плътно затворени съдове, тъй като могат да експлодират.
- Този уред е предназначен за употреба в домакинството и подобни приложения като:
 - кухненски зони, запазени за персонала в магазини, офиси и други професионални среди;
 - ферми;

- използването от клиенти на хотели, мотели и други среди от жилищен тип;
- среди тип нощувка и закуска.
- Инсталирайте или позиционирайте микровълновата печка в строго съответствие с предоставените инструкции за монтаж. Минималната монтажна височина е 85 cm. Гърбът на устройството трябва да бъде поставен до стена. Оставете минимално празно пространство от 30 cm над микровълновата печка и 20 cm между фурната и всяка стена. Вижте параграфа "Инсталиране".
- Използвайте само съдове, подходящи за използване в микровълнови фурни.
- По време на готвене в микровълнова фурна не се допускат метални съдове за храна и напитки.
- Когато затопляте храна в пластмасови или хартиени съдове, внимавайте с микровълновата фурна поради възможността от запалване.
- Микровълновата фурна е предназначена за затопляне на храни и напитки. Сушенето на хранителни продукти или спално бельо и нагриване на подложки, чехли,

гъби, влажно спално бельо и други подобни предмети може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.

- Ако се появи дим, изключете или извадете щепсела на фурната и дръжте вратата затворена, за да задушите всички пламъци.
- Нагриването на напитки в микровълновата може да причини внезапно и забавено изригване на кипяща течност. Поради тази причина трябва да се внимава при работа с контейнери.
- Съдържанието на бебешките шишета и бурканчета с бебешка храна трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Не се препоръчва да затопляте яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца в микровълнова фурна, тъй като те могат да експлодират, дори след като готвенето е приключило.
- По отношение на инструкциите, свързани с почистването на кухни и съседни части, вижте параграфа по-долу в ръководството.
- Препоръчително е редовно да почиствате микровълновата фурна и да

премахват остатъците от храна.

- Ако устройството не се поддържа в добро състояние, повърхността му може да се влоши и неумолимо да повлияе на живота на устройството и да доведе до опасна ситуация.
- Уредът не трябва да се почиства с пара.
- Тази микровълнова фурна е предназначена да бъде свободностояща, не трябва да се поставя в мебел.
- Това устройство е устройство от група 2, клас В.
Този уред принадлежи към група 2, тъй като умишлено генерира радиочестотна енергия за затопляне на храна или продукти. Това устройство принадлежи към клас В, тъй като е подходящо за използване в жилищни среди и в заведения, директно свързани към захранваща мрежа с ниско напрежение, захранваща сгради, използвани за битови нужди.
- Този уред не е предназначен да се управлява с помощта на външен таймер или с отделна система за дистанционно управление.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - РИСК

ОТ ТОКОВ УДАР! Не потапяйте устройството, кабела или щепсела във вода или друга течност. Не използвайте уреда с мокри ръце.

- **Внимание: гореща**



повърхност. Има вероятност повърхностите да се нагорещат по време на употреба.

- Избягвайте преваряването на храната.
- Не използвайте вътрешността на микровълновата за съхранение на храна или съдове. Не съхранявайте храна (напр. хляб, бисквити и др.) в микровълновата.
- Отстранете всички метални усукващи се връзки и дръжки от хартиени или пластмасови торби/контейнери, преди да ги поставите в микровълновата.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на открито.
- Не използвайте тази микровълнова фурна близо до вода, във влажно мазе или близо до плувен басейн.
- Достъпните повърхности може да се

нагреят до високи температури, когато устройството работи. Повърхностите могат да се нагорещят по време на употреба. Уверете се, че държите и хранящия кабел са далеч от всякакви горещи повърхности. Не покривайте вентилационните отвори на фурната.

- Не позволявайте кабелът да виси над ръба на масата или плота.
- Достъпните части могат да се нагреят до високи температури, когато устройството работи. Малките деца трябва да се държат далеч.
- Устройството се нагрява до висока температура по време на работа. Внимавайте никога да не докосвате стените на вътрешната кухня, след като устройството е работило, можете да се изгорите.
- Радиосмущения
Използването на микровълнова фурна може да причини смущения, които могат да повлияят на приемането на вашите радиостанции, телевизори и подобни устройства. Ако има смущения, опитайте се да

ги намалите или премахнете, като направите следното:

- Почистете вратичката на микровълновата.
- Пренасочете приемната антена на радиото или телевизора.
- Променете местоположението на микровълновата спрямо приемника.
- Преместете микровълновата фурна далеч от приемника.
- Включете микровълновата фурна в друг контакт, така че да не е в същата електрическа верига като приемника.

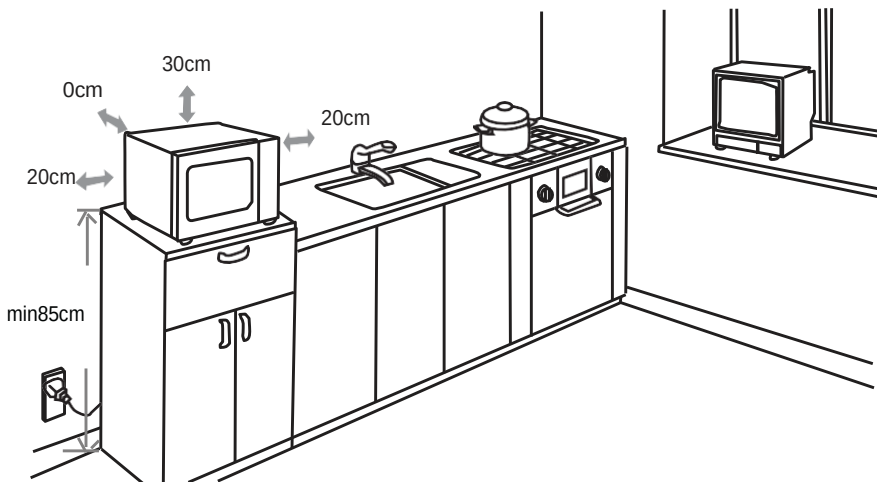
Този продукт е ISM оборудване от група 2 клас В. Група 2 включва цялото ISM (промишлено, научно и медицинско) оборудване, в което умишлено се генерира и/или използва радиочестотна енергия под формата на излъчена радиация.

Електромагнитна обработка на материали и EDM оборудване. Клас В

включва оборудване, подходящо за използване в домашни заведения и в заведения, директно свързани към хранваща мрежа с ниско напрежение, хранваща сгради, използвани за домашни цели.

Инсталация

1. Изберете хоризонтална повърхност с достатъчно свободно пространство за входящите и/или изходните отвори за въздух.



- (1) Минималната монтажна височина е 85 см.
- (2) Гърбът на устройството трябва да бъде поставен до стена.
Оставете минимално празно пространство от 30 см над фурната и 20 см между микровълновата печка и всяка стена.
- (3) Не отстранявайте неплъзгащите се крачета под микро-

вълновата фурна.

- (4) Блокирането на входа и/или изхода на въздуха може да повреди микровълновата печка. Дръжте микровълновата фурна възможно най-далече от телевизори и радиостанции. Използването на микровълнова фурна може да причини смущения, които да повлияят на приемането на вашите радио или телевизори.

2. Включете вашата микровълнова печка в електрически контакт. Уверете се, че напрежението и честотата на тока, който доставя, са идентични с тези, посочени на табелката на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не инсталирайте микровълновата над готварска плоча или друг уред, произвеждащ топлина. Ако микровълновата е монтирана близо до или над източник на топлина, тя може да се повреди и ще анулира гаранцията си.



Предупреждение Гореща повърхност Достъпните повърхности могат да станат много горещи по време на употреба.

ВАЖНО

Забранено е да сменяте захранващия кабел сами. Ако е повреден, той трябва да бъде ремонтиран от сервиза за следпродажбено обслужване на местния дистрибутор, от производителя или от квалифицирано лице.

Ако устройството е изпуснато, моля, консултирайте се с квалифициран техник, за да го провери, преди да го използвате отново. Вътрешните повреди могат да доведат до инциденти.

За всякакъв вид проблеми или ремонти, моля, свържете се със следпродажбеното обслужване на местния дистрибутор, производителя или квалифицирано лице, за да предотвратите всякакъв риск от опасност.

Изхвърляне и отговорност към околната среда

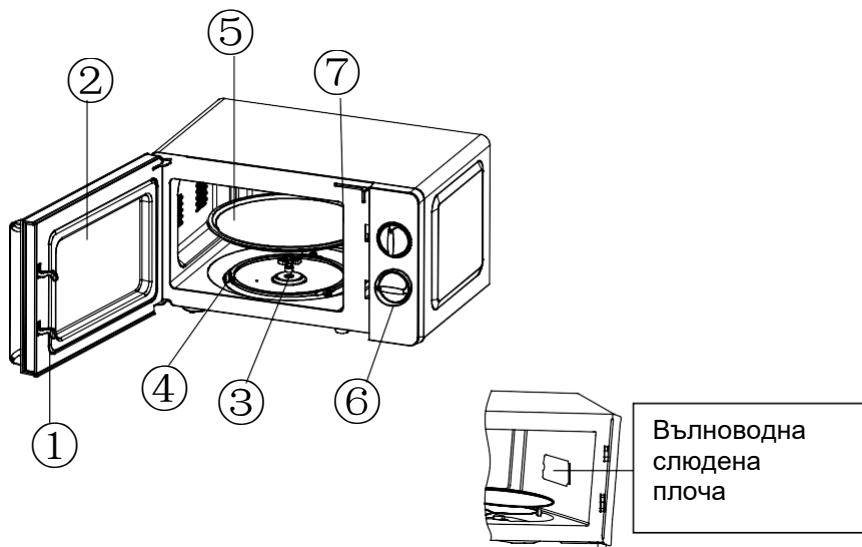
За да бъдем уважителни към околната среда, препоръчваме ви да изхвърлите това устройство правилно. Можете да се свържете с местните власти или центрове за рециклиране за повече информация.

Прочетете внимателно инструкциите преди употреба.

Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/35/ЕС (която заменя Директива 73/23/ЕИО, изменена с Директива 93/68/ЕИО) и 2014/30/ЕС (заменя Директива 89/336/ЕИО).



Описание



1) Система за заключване на вратата

Вратата на микровълновата фурна трябва да е добре затворена, за да работи фурната.

2) Стъкло

Позволява на потребителя да наблюдава готвенето.

3) Ротационна ос на въртящата се чиния

Стъклената чиния седи на шпиндела, моторът под него задвижва въртенето на чинията.

4) Въртящ се пръстен

Стъклената чиния лежи върху пръстеновидни колела, които го поддържат и го поддържат балансиран, докато се върти.

5) Стъклена чиния

Храната лежи върху въртящата се чиния, чието въртене спомага за равномерно готвене.



ВНИМАНИЕ

- Първо поставете водещия пръстен, след това поставете въртящата се поставка върху въртящата се ос, като се уверите, че е правилно позиционирана.

6) Контролен панел

Проверете подробната информация по-долу (контролният панел подлежи на промяна без предупреждение).

7) Вълноводна слюдена плоча

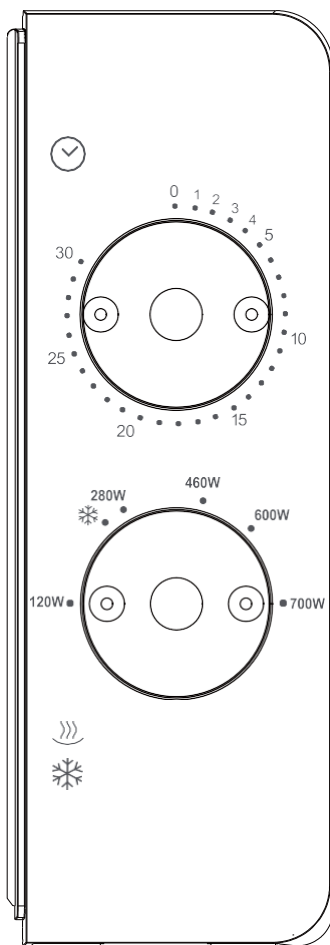
Намира се в микровълновата фурна до стената на контролния панел.



ВНИМАНИЕ

Никога не отстранявайте вълноводната слюдена плоча за защита срещу вълни.

РАБОТА С КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ



1) Таймер

- Максималното регулируемо време за готвене е 30 минути.
- Под 10 минути всяко увеличение съответства на 1 минута и от 10 минути до 5 минути.
- Прозвучава зумер, когато времето, зададено с таймера, изтече.

2) Бутон за функция /

захранване

Има 6 нива на мощност:

Високо	Мощност: 700W	(Много бързо нагряване)
Средно високо	Мощност: 600W	(Бързо загреване)
Средно аритметично	Мощност: 460W	(Умерено нагряване)
Малко	Мощност: 280W	(Бавно готвене)
Размразяване	Мощност: 260W	(Размразяване)
Ниско	Мощност: 120W	(Поддържане на топлина)

Следващата таблица показва референтни времена за размразяване на различни храни:

	ДИАПАЗОН НА ТЕГЛОТО	ВРЕМЕ ЗА РАЗМРАЗЯВАНЕ (МИН.)
Месо	0,1~1,0 kg	1:30~26:00
Домашни птици	0,2~1,0 kg	2:30~22:00
Морска храна	0,1~0,9 kg	1:30~14:00

Инструкции за употреба

- 1) Свържете захранващия кабел
 - Преди да включите захранващия кабел, проверете дали таймерът е настроен на "0".
 - Не блокирайте вентилационните отвори.
- 2) Поставете храната върху въртящата се чиния и затворете вратата. Храната трябва да се съхранява в контейнер.
- 3) Задайте желаната мощност.
- 4) Настройте таймера.
 - Ако желаното време е по-малко от 10 минути, завъртете копчето на таймера след позицията за 10 минути, след което го завъртете обратно до желаното време.
- 5) След като желаното време бъде зададено, готвенето започва. Ако трябва да спрете готвенето, преди да е приключило, просто отворете вратата (по всяко време), след което я затворете, за да продължите готвенето.
- 6) Когато времето изтече и готвенето приключи, микровълновата фурна ще иззвъни и нейната вътрешна лампа ще се изключи автоматично.
 - Ако храната бъде извадена преди края на зададеното време, важно е да преместите бутона на таймера на "0", за да предотвратите работата на микровълновата фурна празна.
 - Препоръчително е да носите ръкавици, когато изваждате храна,

приготвена в микровълновата фурна.

Също така внимавайте да не докоснете нагревателния елемент в горната част на вътрешната кухня.

Ръководство за съдове

Силно се препоръчва използването на подходящи и безопасни съдове за готвене в микровълнова фурна. По принцип контейнерите, изработени от топлоустойчива пластмаса, стъкло или керамика, са подходящи за готвене в микровълнова фурна. Никога не използвайте метален съд за готвене в микровълнова фурна или комбинирано готвене, тъй като е много вероятно това да предизвика искри. Можете да се консултирате с таблицата по-долу само за информация.

Материал на контейнера	Микровълно- ва печка	Комбинирано готвене
Топлоустойчиво стъкло	0	0
Керамика	0	X
Обикновено стъкло	X	X
Топлоустойчива пластмаса	0	X
Обикновена пластмаса	X	X
Тънък пластмасов филм	0	X
Метален контейнер	X	0

Съвети за размразяване

Микровълните проникват около 4 см в повечето храни. За да се увеличи максимално ефективността на размразяването, се препоръчва:

- 1) За гъсти храни ги обръщайте редовно, докато използвате микровълновата, за да се уверите, че са равномерно нагreti.
- 2) За храни над 0,5 кг е препоръчително да ги обърнете поне 2 пъти.
- 3) Размразената храна трябва да се консумира възможно най-скоро. Охлаждането или повторното им замразяване не се препоръчва.

Съвети за готвене

Следните фактори могат да повлияят на резултата от готвенето:

Хранителна позиция

Поставете по-дебелите части към външната страна на съда и по-тънките части към центъра на съда, като разпределите храната равномерно. Ако е възможно, не ги застъпвайте.

Време за готвене

Започнете готвенето за кратко време, оценете резултата в края на това време и го удължете според желания резултат. Прекаленото готвене може да генерира дим и овъгляване на храната.

Гответе храната равномерно

Храни като пиле, бургери и антрекоти трябва да се обръщат веднъж по време на готвене.

В зависимост от вида на храната, ако е приложимо, разбъркайте ги от външната страна към центъра на съда веднъж или два пъти по време на готвене.

Оставете време за почивка

След като готвенето приключи, оставете храната да престои във фурната за подходящо време, което позволява цикълът на готвене да завърши и храната да се охлади постепенно.

Преценете дали храната е сготвена

Цветът и твърдостта на храните помагат да се определи дали са готови, това включва:

- Парата излиза от всички части на храната, не само от краищата.
- Ставите на домашните птици могат да се движат лесно.
- Свинско или птиче месо няма следи от кръв.
- Рибата е непрозрачна и лесно се нарязва с вилица.

Съд за запичане

Когато използвате съд за печене или самонагриващ се съд, винаги го поставяйте върху топлоустойчив изолатор (напр. порцеланов съд), за да избегнете повреда на въртящата се поставка и оста на въртене на въртящата се поставка.

Подходящо за микровълнова фурна пластмасово фолио

Когато готвите много мазни храни, внимавайте пластмасовото фолио да не влиза в контакт с храната, тъй като може да се разтопи.

Подходящи за микровълнова пластмасови съдове за готвене

Някои пластмасови съдове, подходящи за микровълнова фурна, може да не са подходящи за готвене на много мазни или много сладки храни. Освен това не трябва да се превишава времето за предварително загряване, посочено в инструкциите за употреба на съда.

ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

ГРИЖА ЗА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА



ВНИМАНИЕ!

Фурната трябва да се почиства редовно и всякакви остатъци от храна трябва системно да се отстраняват.



ВНИМАНИЕ!

1. Изключете уреда от контакта, преди да го почистите. Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност, за да го почистите.
2. Ако фурната не се почиства редовно, стените може да се развалят; това явление е потенциално опасно и може да съкрати живота на фурната.
3. Никоя част от фурната не трябва да се почиства със силни препарати, бензин, абразивен прах или с метална четка.
4. Вълноводната слюдена плоча не трябва да се отстранява.
5. Когато микровълновата фурна е била използвана дълго време, някои миризми могат да се задържат във фурната; Ето 3 метода за премахването им:
 - a. Поставете няколко резена лимон в чаша, след което включете микровълновата на висока степен за 2-3 минути.
 - b. Поставете торбичка чай в микровълновата, след което включете микровълновата на висока степен.
 - c. Поставете малко портокалова кора в микровълновата, след което включете микровълновата на висока степен за 1 минута.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Децата трябва да имат право да използват микровълновата без надзор само след като са били напълно инструктирани за нейния режим на работа и са напълно наясно с рисковете от неправилна употреба на микровълновата.

СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

Предоставя инструкции за почистване на вътрешната кухня и съседните помещения.

Екстериор:

Избършете микровълновата фурна отвън с леко влажна кърпа.

Врата:

Почистете вратата и прозореца, като ги избършете с мека, влажна кърпа.

Изтрийте съседните части, за да отстраните всякакви следи от пръски или друга мръсотия.

Избършете контролния панел с леко влажна кърпа.

Вътрешни стени:

Избършете вътрешните стени с леко влажна кърпа.

Избършете вълноводната слюдена плоча, за да премахнете всякакви следи от пръски.

Грамофон / въртящ се пръстен / ос на въртене:

Измийте с вода и мек сапун.

Изплакнете с чиста вода и изсушете напълно.

Ремонт

Извършете следните проверки, преди да се свържете със сервис.

1. Поставете чаша вода (около 150 мл.) в микровълновата и затворете напълно вратичката. Светлината на микровълновата фурна изгасва, когато вратата е затворена правилно. Оставете микровълновата да работи за 1 минута.

2. Лампата на фурната светва ли?

3. Охлаждащият вентилатор работи ли?

(Поставете ръката си върху задните вентилационни отвори.)

4. Върти ли се чинията?

(Въртящата се поставка може да се върти по или обратно на часовниковата стрелка. Това е нормално.)

5. Гореща ли е водата във фурната?

Ако отговорът на някой от тези въпроси е отрицателен, проверете контакта и предпазителите в таблото.

Ако контактът и предпазителите работят нормално, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАЙ-БЛИЗКИЯ УПЪЛНОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР.

Инструкции за безопасност при ремонт

ВНИМАНИЕ: МИКРОВЪЛНОВО ИЗЛЪЧВАНЕ

1. Високоволтовият кондензатор остава зареден след изключване. Скъсете отрицателния извод на високоволтовия кондензатор с шасито на фурната (с помощта на отвертка), за да разределите кондензатора, преди да докоснете фурната.

2. По време на ремонт, при който частите, изброени по-долу, могат да бъдат отстранени, той може да даде достъп до потенциали, по-големи от 250 V по отношение на земята.

- Магнетрон
- Трансформатор за високо напрежение
- Кондензатор за високо напрежение
- Диод за високо напрежение
- Предпазител за високо напрежение

3. Следните ситуации могат да причинят прекомерно излагане на микровълни по време на ремонт.

Неправилен монтаж на магнетрон.

Неправилно сглобяване на ключалките на вратата, пантите на вратата или вратата.

Неправилно сглобяване на скобите на превключвателя.

Вратата, уплътнението на вратата или корпусът са повредени.

Технически спецификации

Модел	SCMWN20SMG / SCMWN20SMW
Захранващо напрежение	230V ~ 50 Hz
Консумирана мощност	1150W
Изходна мощност	700W
Капацитет	20 L
Честота	2450 MHz

Ние отхвърляме всякаква отговорност за дефекти, дължащи се на неправилна употреба на устройството и щети, дължащи се на ремонт или поддръжка от трета страна или поради инсталиране на неоторизирани части.



Този символ върху продукта показва, че това устройство трябва да се изхвърли в съответствие с Директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Електрическото и електронно оборудване съдържа опасни вещества, които могат да окажат влияние върху околната среда и човешкото здраве по време на употребата на продукта.

Следователно, когато това устройство достигне края на живота си, то не трябва да се изхвърля с несортирани битови отпадъци. Като потребител, вие играете решаваща роля в цикъла на повторна употреба, рециклиране и други форми на възстановяване на електрическо и електронно оборудване. Центровете за събиране на отпадъци и съоръженията за събиране са достъпни за вас от общините (съоръжения за рециклиране) и дистрибутори.

Ваша отговорност е да използвате наличните системи за селективно събиране на отпадъци.

« Гаранцията не покрива износващи се части на продукта или проблеми или щети в резултат на:

- (1) повреда на повърхността поради нормално износване на продукта;
- (2) дефекти или влошаване поради контакт на продукта с течности и поради корозия,
- (3) всеки инцидент, злоупотреба, неоторизирана модификация, разглобяване или ремонт;
- (4) неправилна поддръжка, употреба не в съответствие с инструкциите на продукта или свързване към неправилно напрежение;
- (5) всяка употреба на аксесоари, които не са доставени или одобрени от производителя.

Гаранцията ще бъде невалидна, ако табелката и/или серийният номер на продукта бъдат премахнати »

В България този продукт се внася от:
ИНТЕРСЕРВИЗ УЗУНОВИ АД

РЕМОНТ

ВНИМАНИЕ

За да се предотвратят всякакви опасности, е наложително, в случай на проблем, да се свържете със следпродажбеното обслужване на производителя или търговеца, или с квалифициран и одобрен електротехник за този вид ремонт. Във всички случаи устройството трябва да се върне на съответния електротехник.

Нормално	
Микровълновата фурна пречи на телевизионното приемане	Приемането на телевизионни и радиостанции може да има смущения, когато микровълновата фурна работи. Тази интерференция е подобна на тази, генерирана от малки електрически уреди като блендери, прахосмукачки и електрически вентилатори. Това е нормално.
Приглушена микровълнова светлина	По време на готвене в микровълнова фурна при ниска мощност, микровълновата светлина може да се затъмни. Това е нормално.
На вратата се натрупва пара, от вентилационните отвори излиза горещ въздух.	По време на готвене от храната се отделя пара. Той се евакуира главно през вентилационните отвори, но малко количество се натрупва върху студени повърхности като вратата на фурната. Това е нормално.
Микровълновата е използвана случайно без храна вътре.	Използването на микровълновата празна няма да я повреди, ако е за кратко време. Но това не се препоръчва.

Проблем	Възможна причина	Решение
Микровълновата не работи	(1) Захранващият кабел не е включен правилно.	Изключете устройството, изчакайте 10 секунди, след което го включете отново.
	(3) Проблем с електрическия контакт.	Тествайте контакта, като включите други електрически устройства.
Микровълновата не загрява	(4) Вратата не е добре затворена.	Затворете плътно вратата.
Стъклената въртяща се чиния издава шум, когато микровълновата фурна е включена	(5) Поддържащата повърхност на ролките на пръстена на тавата и дъното на фурната са замърсени.	Вижте параграф Почистване на вашата микровълнова фурна, за да почистите замърсени повърхности.

Това устройство е в съответствие с Директивите на СЕ за потискане на радиосмущенията и безопасност при ниско напрежение и отговаря на настоящите изисквания за безопасност.

Подлежи на технически промени.